JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 22 JULY 1993 — No. 1993/140 — JEUDI 22 JUILLET 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 22 July 1993 — *Jeudi 22 juillet 1993*

SECURITY COUNCIL — CONSEIL DE SECURITE

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

3 p.m.	98th meeting (closed)	Conference Room 7	15 heures	98e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY — ASSEMBLEE GENERALE

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Informal consultations — *Consultations officieuses*

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

OTHER MEETINGS

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3. p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

FIFTH COMMITTEE

The next informal meeting of the open-ended working group of the Fifth Committee on equitable geographical representation of Member States in the Secretariat will be held on Friday, 23 July 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

The 199th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Monday, 26 July 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will hold informal consultations on questions relating to the second part of its thirty-third session on Friday, 23 July 1993, at 3 p.m. in Conference Room 5.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-septième session

CINQUIEME COMMISSION

La prochaine séance officieuse du groupe de travail à participation non limitée de la Cinquième Commission sur la répartition géographique équitable des Etats Membres au Secrétariat aura lieu le vendredi 23 juillet 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 199e séance le lundi 26 juillet 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra des consultations officieuses sur les questions relatives à la deuxième partie de sa trente-troisième session le vendredi 23 juillet 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP on Friday, 23 July 1993, at 10 a.m. in Conference Room 8.

• • •

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Friday, 23 July 1993, at 3 p.m. in Conference Room 1.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS tiendra une réunion privée le vendredi 23 juillet 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

• • •

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le vendredi 23 juillet 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 20 July 1993

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

2323rd meeting

State responsibility

The Commission continued its consideration of the commentaries to the articles adopted earlier in the session on State responsability (documents A/CN.4/L.480 and Add.1, and A/CN.4/L.484/Add.2-7).

Adoption of the report

The Commission began its consideration of Chapter IV of its report on State responsibility (A/CN.4/L.484 and Add.1).

•

• •

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-eighth session
United Nations at Geneva

TUESDAY, 20 JULY 1993

1246th and 1247th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee concluded its consideration of the second periodic report of Egypt (CCPR/C/51/Add.7 and HRI/CORE/1/Add.19). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

The Committee continued its consideration of a draft general comment on article 18 of the Covenant.

Mardi 20 juillet 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

2323e séance

Responsabilité des Etats

La Commission poursuit l'examen des observations sur les articles adoptés plus tôt au cours de la session sur la responsabilité des Etats (documents A/CN.4/L.480 et Add.1, et A/CN.4/L.484/Add.2 à 7).

Adoption du rapport

La Commission commence l'examen du chapitre IV de son rapport sur la responsibilité des Etats (A/CN.4/L.484 et Add.1).

•

• •

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 20 JUILLET 1993

1246e et 1247e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité poursuit l'examen du deuxième rapport périodique de l'Egypte (CCPR/C/51/Add.7 et HRI/CORE/1/Add.19). Conformément à l'article 68 du règlement provisoire, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

Le Comité poursuit l'examen d'un projet d'observation générale sur l'article 18 du Pacte.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1993

United Nations Office at Geneva

MONDAY, 19 JULY 1993

35th meeting

United Nations University [11]

The Council began its consideration of the item (E/1993/40).

The Rector of the United Nations University made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Japan, the Russian Federation and China.

The Rector of the United Nations University responded to questions raised.

The Council thus concluded its general discussion of item 11.

Operational activities for development [1]

Introduction of draft resolution E/1993/L.27

The representative of Benin, on behalf of the African States, introduced and orally revised the draft resolution.

The representative of Chile made a statement and joined as a cosponsor.

Organization of work

The Council was reminded that the closure of the list of speakers on agenda item 19 (Social development) was 6 p.m. the same day.

36th meeting

Sustainable development [9]

The Council began its consideration of the item (E/1993/25 and Corr.1 and Add.1).

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development made an introductory statement.

The representative of Malaysia, H.E. Mr. Razali Ismail, in his capacity as Chairman of the Commission on Sustainable Development, made a statement.

Statements were made by the representatives of Belgium (on behalf of the European Community and its member

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1993

Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 19 JUILLET 1993

35e séance

Université des Nations Unies [11]

Le Conseil commence l'examen de la question (E/1993/40).

Le Recteur de l'Université des Nations Unies fait un exposé liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la Fédération de Russie et de la Chine.

Le Recteur de l'Université des Nations Unies répond aux questions posées.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur le point 11 de l'ordre du jour.

Activités opérationnelles de développement [1]

Présentation du projet de résolution E/1993/L.27

Au nom des Etats africains, le représentant du Bénin présente et révise oralement le projet de résolution.

Le représentant du Chili fait une déclaration et se porte coauteur du projet.

Organisation des travaux

Il est rappelé au Conseil que la liste des orateurs désirant prendre la parole sur le point 19 (Développement social) sera close à 18 heures le jour même.

36e séance

Développement durable [9]

Le Conseil commence l'examen de la question (E/1993/25 et Corr.1 et Add.1).

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable fait un exposé liminaire.

Le représentant de la Malaisie, S.E. M. Razali Ismail, en qualité de Président de la Commission du développement durable, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses

States), Norway (also on behalf of Denmark, Finland, Iceland and Sweden), the United States, Canada, Italy, Japan, Madagascar and Morocco, as well as by the observer for Slovakia.

The representatives of FAO and UNDP made statements.

SOCIAL COMMITTEE — 13th meeting

Human rights questions [18]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Austria, Nigeria, Norway (on behalf of the Nordic countries) and Chile, as well as by the observers for Latvia, Iraq and Estonia.

The representative of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees made a statement.

Narcotic drugs [21]

The Committee resumed its consideration of the item.

The representative of Chile announced the outcome of the informal consultations held on draft decision III contained in the report of the Commission on Narcotic Drugs on its thirty-sixth session.

The observer for the Dominican Republic made a statement.

The Committee adopted the draft decision.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Etats membres), de la Norvège (également au nom du Danemark, de la Finlande, de l'Islande et de la Suède), des Etats-Unis, du Canada, de l'Italie, du Japon, de Madagascar et du Maroc, ainsi que par l'observateur de la Slovaquie.

Les représentants de la FAO et du PNUD font des déclarations.

COMITE SOCIAL — 13e séance

Questions relatives aux droits de l'homme [18]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Autriche, du Nigéria, de la Norvège (au nom des pays nordiques) et du Chili, ainsi que des observateurs de la Lettonie, de l'Iraq et de l'Estonie.

Le représentant du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés fait une déclaration.

Stupéfiants [21]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Le représentant du Chili annonce les résultats des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution III figurant dans le rapport de la Commission des stupéfiants sur les travaux de sa trente-sixième session.

L'observateur de la République dominicaine fait une déclaration.

Le Comité adopte le projet de décision.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Ratification: Austria (19 July 1993)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Signature: Liechtenstein (21 July 1993)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Ratification : Autriche (19 juillet 1993*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Signature : Liechtenstein (21 juillet 1993)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting				Réunion	
Thursday, 22 July 1993				*Jeudi 22 juillet 1993*	
STAFF COUNCIL				CONSEIL DU PERSONNEL	
1.15 p.m.-2.15 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 8	13 h 15 à 14 h 15	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 8

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-38625